

Avtalevilkår

1	Generelle Avtalevilkår for Einar Engvig AS	3
1.1	Definisjon	3
1.2	Generelle bestemmelser	3
1.3	Omfang	3
1.4	Feilmelding	3
1.5	Varighet og opphør	3
1.6	Betaling	3
1.7	Motkrav	3
1.8	Prisjustering	3
1.9	Offentlige avgifter mv	4
1.10	Endringer og tillegg til Avtalen	4
1.11	Endring av Avtalen som følge av endringer i lov	4
1.12	Krav til Kunden	4
1.13	Immaterielle rettigheter	4
1.14	Kundens bruksrett til programvare	4
1.15	Vanhjemmel	5
1.16	Risikoens overgang	5
1.17	Leveranseavvik	5
1.18	Mislighold	5
1.19	Force Majeure	6
1.20	Ansvar for underleverandører	6
1.21	Rekonstruksjon av data	6
1.22	Overdragelse	6
1.23	Taushetsplikt - Bedriftshemmeligheter	6
1.24	Behandling av personopplysninger	7
1.25	Forholdet til Eksportregler	7
1.26	Reisekostnader	7
1.27	Konflikter, lovvalg, verneting	7
2	Vilkår for Kjøpsavtale	7
2.1	Garantier	7
2.2	Leveransens omfang	7
2.3	Vedlikehold	8
3	Vilkår for Leieavtale, leie direkte av Einar Engvig AS	8
3.1	Eiendomsrett	8
3.2	Bruksrett	8
3.3	Leieperiode	8
3.4	Omkostninger og utgifter	8
3.5	Skatter og avgifter	8
3.6	Betalingsbetingelser	8
3.7	Regulering av leien	8
3.8	Bruk og vedlikehold av maskiner/utstyr	8
3.9	Fortidig forfall	9
4	Vilkår for Serviceavtale	9
4.1	Generelt	9
4.2	Leveranseavvik	9
4.3	Avtalens omfang	9

4.4	Support.....	10
4.5	Leverandørens ansvar og plikter.....	10
4.6	Responstid	10
4.7	Oppetid.....	10
4.8	Fjernovervåking	10
4.9	Fakturering	10
4.10	Annet.....	10
4.11	Varighet, opphør og endring	11

1 Generelle Avtalevilkår for Einar Engvig AS

1.1 Definisjon

Denne Avtalen er inngått med Einar Engvig AS, heretter kalt Leverandøren og kunden som angitt på forsidedokumentet, heretter kalt «Kunden»

Begrepet «Avtalen» benyttes heretter for hele avtalen mellom Kunden og Leverandøren, bestående av den generelle del 1 av dette dokumentet som gjelder for alle avtaler, avtalens forside og de av de spesifikke delene (2-7) som er angitt på avtalens forside.

Ved motstrid mellom bestemmelser i denne generelle del 1 og en av de spesielle delene (2-7), vil bestemmelsene i de spesifikke delene gå foran.

1.2 Generelle bestemmelser

Ved Kundens avtale om leie av utstyr med tredjepart, vil tredjeparts vilkår være gjeldende for Kunden i tillegg til denne Avtalen. Vilkårene i en rammeavtale vil alltid ha forrang fremfor de tilsvarende vilkår som beskrevet under.

Vilkårene i Avtalen kan endres av Leverandøren ved å gi rimelig varsel, minimum 30 dager, til Kunden. Hvis endringen er til vesentlig ulempe for Kunden, kan Kunden reservere seg mot endringen ved å gi skriftlig melding om dette til Leverandøren innen tretti dager.

Avtalebetingelsene gjelder med mindre annet følger av ufravikelige lovbestemmelser.

1.3 Omfang

Dette dokumentet omfatter generelle vilkår for følgende Avtaler:

- a) Kjøpsavtale
- b) Leieavtale, leie direkte av Einar Engvig AS
- c) Serviceavtale

1.4 Feilmelding

Ved feil på maskin/utstyr/løsninger skal Kunden varsle Leverandørens servicesenter pr telefon eller e-post. All support og problemløsning skjer i tidsrommet mandag – fredag (virkedager) kl. 08:00 – 16:00.

Dersom Kunden ikke har tegnet en service/supportavtale, faktureres all service og supporthenvendelser pr. time etter gjeldende prisliste.

Rekvisita - og servicebestilling kan skje på en av følgende måter:

- > Telefon: 71587700
- > E-post: service@engvig.no

1.5 Varighet og opphør

For løpende avtaler fremgår Avtalens varighet av Avtalens forside. Etter utløp av denne perioden fornyes Avtalen automatisk med ett år av gangen, med mindre en av partene sier opp Avtalen skriftlig senest 4 hele kalendermåned før utløp.

Ved eventuell opphør av Avtalen, skal Kunden betale for resterende avtaleperiode. Dette gjelder ikke ved skifte til annen tjeneste levert av Leverandøren.

1.6 Betaling

Alle oppgitte priser er ekskl.mva

Kunden skal betale de avtalte vederlag som angitt på Avtalens forside og regulert i denne avtalen.

Betalinger skal være mottatt eller disponibelt på Leverandørens konto på forfallsdag.

Ved forsinket betaling påløper morarenter i samsvar med den til enhver tid gjeldende prosentsats etter lov om renter ved forsinket betaling. Purregebyrer og inkassosalær iht. gjeldende satser kommer i tillegg.

Gebyr påløper etter gjeldende prisliste for å dekke administrativt arbeid i forbindelse med fakturering.

1.7 Motkrav

Motkrav som ikke er fastslått ved rettskraftig dom eller forlik kan ikke av Kunden bringes til avkortning i Leverandørens krav på betaling under Avtalen.

1.8 Prisjustering

Leverandøren kan justere Avtalens priser i tråd med økningen i konsumprisindeksen for de siste 12 måneder. Leverandøren forbeholder seg retten til å øke prisen utover konsumprisindeksen i de tilfeller hvor kostnader knyttet til leveranse av tjenester og produkter øker.

Leverandøren har til enhver tid rett til å justere Avtalens priser ved endring av valutakurser/ vekselskurs. Leverandøren kan endre/legge til gebyrer tilknyttet Avtalen med umiddelbar virkning. Prisene skal aldri kunne bli lavere enn avtalt pris.

Prisjustering foretas vanligvis gjennom årlig regulering.

1.9 Offentlige avgifter mv

Priser angitt i Avtalen er eksklusive merverdiavgift, skatter og offentlige avgifter/gebyrer. Dersom det etter inngåelsen av Avtalen blir vedtatt endringer i offentlige skatter og avgifter/gebyrer, herunder økning av merverdiavgiften, eller det skjer endringer i offentlig praksis som får virkninger for leveransen, har Leverandøren rett til å bestemme hvilken virkning dette skal ha for prisene, om ikke annet er angitt.

1.10 Endringer og tillegg til Avtalen

Dersom Kunden etter at Avtalen er inngått har behov for å endre kravene på en slik måte at ytelsenes karakter eller omfang blir annerledes enn fastsatt i Avtalen, har Leverandøren ved eventuell aksept av disse kravene rett til å kreve slike endringer i vederlag og/eller tidsplaner som er forårsaket av Kundens endringskrav. Eventuelt krav om endret vederlag, og/eller endret tidsplan, skal fremmes samtidig med at de endrede krav, ytelser eller arbeidsoppgaver aksepteres av Leverandøren. Der ikke annet er angitt skal endringer og tillegg til Avtalen skje skriftlig og godkjennes av begge parter.

1.11 Endring av Avtalen som følge av endringer i lov

Hvis det skjer endringer i lover og gjeldende standarder som gjør det nødvendig å endre Avtalen vil Leverandøren ha fulle rett til å foreta de nødvendige endringene. Kunden vil bli informert om slike endringer i god tid før endringen trer i kraft.

1.12 Krav til Kunden

1.12.1 Kundens ansvar og plikter

Kunden er ansvarlig for å bruke maskiner/utstyr/løsninger forsvarlig og som foreskrevet. Kunden skal foreta ettersyn av maskiner/utstyr/løsninger og påse at vedlikeholds instruksjoner etterleves som foreskrevet. Kunden skal legge forholdene til rette slik at Leverandøren kan utføre sine plikter, herunder ved å gi Leverandøren nødvendig tilgang til sine lokaler, programmer, data, adekvat informasjon etc.

Kunden plikter å holde Leverandøren løpende underrettet om adresser og referanser som fraviker Avtalen.

Kunden skal til enhver tid ha minst en person som hovedoperatør for Avtalen. Hovedoperatør skal være hovedkontakt overfor Leverandøren. Hovedoperatør skal søke å løse problemet med maskin/utstyr/løsninger pr. telefon med Leverandøren. Når ny hovedoperatør skal læres opp, har Leverandøren rett til å fakturere Kunden for medgått tid og etter den til enhver tids gjeldende prisliste fra Leverandøren. Leverandøren skal kontaktes ved enhver flytting av maskin/utstyr/løsninger. Av driftsmessige årsaker skal kun Leverandøren besørge slik flytting. Kunden faktureres for flyttingen etter medgått tid og etter den til enhver tids gjeldende prisliste fra Leverandøren. Leverandøren kan kreve Avtalen reforhandlet dersom flyttingen medfører avstandsøkning til Leverandørens nærmeste avdelingskontor.

1.12.2 Installasjonsforberedelser

Kunden skal for egen regning sørge for installasjoner av elektrisk opplegg, eventuelle strømstabilisatorer, datakabler og nødvendige andre installasjoner for å overholde spesifisering som maskiner/utstyr/løsninger krever hvis ikke annet er avtalt i Avtalens forside.

Ved mangelfull eller ikke utfylt installasjonsskjema/EPO vil Kunden bli fakturert for installasjon i henhold til gjeldende prisliste.

1.13 Immaterielle rettigheter

Overføringer av maskiner/utstyr/løsninger/programvare fra Leverandør til Kunde vil aldri innebære noen overføring av immaterielle rettigheter, herunder blant annet opphavsrett, patentrett, varemærkerett, designrett, forretningshemmeligheter, knowhow eller lignende, til Kunden. Disse immaterielle rettigheter forblir hos Leverandøren eller dennes underleverandører.

1.14 Kundens bruksrett til programvare

I de tilfeller der Kunden lisensierer programvare fra Leverandøren gis Kunden en ikke-eksklusiv, ikke overførbart bruksrett til programvaren på den måte og de formål som er beskrevet i dokumentasjonen.

Ved å installere eller å ta i bruk hele eller deler av programvaren godtar Kunden alle vilkår i denne Avtalen. Det kan kun installeres det tillatt antall kopier av programvaren som er ervervet i Avtalen. Det er kun tillatt å kopiere programvaren til sikkerhetsformål. Kunden kan bare skaffe oppdatering til programvaren fra Leverandøren eller andre autoriserte forhandlere av programvaren.

Det er ikke tillatt å endre, revidere, dele opp/skille ut eller foreta annen modifikasjon av programvaren og/eller databasene og/eller dokumentene (herunder endring ved hjelp av tilleggsprogrammer, oversettelse, dekompilering, demontering eller kobling til annen programvare). Forsøk på slik uautorisert programmering av programvaren som fører til skade på programvaren eller skader som er oppstått som følge av inngrep foretatt av andre enn Leverandørens personell dekkes ikke av Avtalen.

Utleie og videresalg av programvaren er ikke tillatt: Kunden kan ikke installere eller benytte programvaren i strid med vilkårene nevnt i denne avtale. Det er ikke tillatt å publisere programvaren slik at andre kan fremstille kopier av denne.

1.15 Vanhjemmel

Det foreligger vanhjemmel fra Leverandørens side dersom tredjemanns immaterielle rettigheter i forbindelse med Maskiner/utstyr/løsninger krenkes som en følge av Leverandørens forhold.

Dersom det foreligger vanhjemmel fra Leverandørens side vil Leverandøren sørge for at nødvendige rettigheter beholdes eller skaffes, eller at annet tilsvarende program/funksjonalitet skaffes til veie uten omkostning eller driftsforstyrrelse for Kunden. Dersom ingen av disse alternativene etter Leverandørens mening med rimelighet kan anvendes, kan Leverandøren kreve at den relevante tjenesten opphører samtidig som det løpende vederlag reduseres forholdsmessig.

Utover det som er angitt overfor kan ikke Kunden gjøre noe ansvar gjeldende ovenfor Leverandøren som følge av vanhjemmel. Leverandøren fraskriver seg ethvert ansvar for krenkelse av patentrettigheter.

Dersom Kunden har overført Maskiner/utstyr/løsninger til Leverandøren, og det blir reist krav fra tredjepart mot Leverandøren på grunnlag av vanhjemmel som har sammenheng med Kundens forhold, plikter Kunden for egen regning å ivareta Leverandørens interesser. Leverandøren plikter å bistå Kunden mot vederlag, og Kunden skal dekke rimelige utgifter som Leverandøren pådrar seg tilknyttet kravet. Kunden skal holde Leverandør skadesløs for krav fra tredjepart knyttet til Kundens vanhjemmel.

1.16 Risikoens overgang

Risikoen for maskiner/utstyr/løsninger og/eller dokumentasjonens tilfeldige undergang eller beskadigelse går over til Kunden på det tidspunkt overlevering til uavhengig speditør er foretatt. Dersom Leverandøren skal besørge transporten frem til Kunden eller Kunden henter selv, går risikoen over på det tidspunkt overlevering til Kunden er skjedd.

På det tidspunktet maskiner/utstyr/løsninger mottas av Kunden skal Kunden straks undersøke disse på forsvarlig måte med henblikk på reklamasjon og i tilfelle konstatering av feil eller mangler skriftlig reklamere overfor Leverandøren.

Er Maskiner/utstyr/løsninger undersøkt og funnet i overensstemmelse med Avtalen, skal Kunden skriftlig bekrefte dette overfor Leverandøren. Kunden skal følge opp Leverandørens garanti- og serviceforpliktelser og må foreta de handlinger som er nødvendig for å opprettholde disse. Unnlater Kunden å hente eller motta Maskiner/utstyr/løsninger, har Leverandøren krav på erstatning for de tap dette måtte medføre.

1.17 Leveranseavvik

Dersom ikke Kunden har gitt Leverandøren skriftlig melding om leveranseavvik innen 7 virkedager fra levering er leveransen akseptert av Kunden.

Maskiner/utstyr/løsninger er levert av Leverandøren etter Kundens ønsker, behov og spesifikasjoner. Kunden har valgt Maskiner/utstyr/løsninger og godkjent Leverandørens leveringsbetingelser og andre vilkår som har betydning for Kundens rettsstilling. Leverandøren skal varsles, men har intet ansvar overfor Kunden for tap som følge av forsinket levering.

I de tilfeller hvor tekniker/transportør må vent på kunde mer enn 15 min for å utføre avtalt arbeid kan kunde blir belastet for ventetid i henhold til gjelden timesatser.

1.18 Mislighold

Hvis Kunden ønsker å påberope seg at Avtalen er misligholdt, må det omgående reklameres skriftlig etter at de fikk kjennskap til misligholdet.

Det foreligger betalingsmislighold dersom Kunden ikke betaler ved forfall, forsinkelsesrente vil da påløpe. Ved betalingsmislighold fra Kundens side kan Leverandøren etter fritt valg stoppe enhver løpende ytelse til Kunden både etter nærværende og etter eventuelle andre avtaler mellom partene, inntil riktig betaling foreligger. Foreligger vesentlig mislighold fra Kundens side kan Leverandøren heve Avtalen.

Ved mislighold kan den part som rammes kreve erstatning for dokumentert økonomisk tap. Tapets art og omfang må være adekvat og påregnelig etter vanlige prinsipper for erstatninger i avtaleforhold. Kundens eventuelle indirekte tap dekkes ikke. Som indirekte tap regnes, dog ikke begrenset til, Kundens tap av fortjeneste av enhver art, tap grunnet driftsavbrudd, tap av data, avsnvstap og krav fra tredjepart.

Erstatningskravet kan ikke overstige det samlede vederlag eksklusiv merverdiavgift for den del av leveransen som misligholdet gjelder. For maskiner/utstyr/løsninger er som leveres løpende kan et erstatningskrav ikke overstige det samlede vederlaget eksklusiv merverdiavgift for de siste 12 måneder.

Ansvarsbegrensningene ovenfor gjelder ikke dersom vedkommende part har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

Det foreligger mislighold fra Kundens side dersom frister i forbindelse med oppstart av avtalte tjenester forsinkes på grunn av Kundens forhold. Det foreligger også mislighold fra Kundens side, dersom Leverandøren på annen måte ikke får oppfylt sine forpliktelser etter Avtalen, og dette skyldes Kunden eller forhold Kunden har risikoen for, eller dersom Kunden for øvrig ikke oppfylder sine forpliktelser etter Avtalen.

Ved mislighold fra Kundens side kan Leverandøren avbryte sitt arbeide inntil Kunden har rettet opp forholdet.

Leverandøren har krav på å få dekket sine merkostnader, herunder tapt fortjeneste, som følge av Kundens mislighold, samt rimelig tid til nødvendig omdisponering av ressurser.

Dersom en part stanser sine betalinger, dersom det åpnes konkurs eller forhandling om tvangsakkord hos parten, eller dersom partens økonomiske forhold for øvrig viser seg å være slik at parten må antas å være ute av stand til å oppfylle Avtalen, kan den annen part heve Avtalen med øyeblikkelig virkning.

Ved heving av Avtalen som skyldes Kunden, skal Leverandøren holdes skadesløs av Kunden for de forpliktelser overfor tredjemann som Leverandøren har påtatt seg, på det tidspunkt Avtalen opphører.

1.19 Force Majeure

Dersom Avtalens gjennomføring helt eller delvis hindres, eller i vesentlig grad vanskeliggjøres, av forhold som ligger utenfor partenes kontroll, suspenderes partenes plikter i den utstrekning forholdet er relevant og, og for så lang tid som forholdet varer.

Slike forhold inkluderer streik, lockout, blokade eller andre forhold som partene ikke rår over som f.eks. brann, eksplosjon, ukontrollert utstrømming av vann, avbrytelse av tilførsel av vann, strøm, telefon mv., opptøyer, terrorangrep, krig eller inngrep av offentlig myndighet som etter norsk rett vil bli bedømt som force majeure.

Hver av partene kan si opp Avtalen med én måneders skriftlig varsel dersom force majeure-tilfellet gjør det særlig byrdefullt for vedkommende å opprettholde Avtalen og det er normalt antatt at force majeure situasjonen vil vedvare i mer enn tre måneder.

1.20 Ansvar for underleverandører

Hver av partene er selv ansvarlig for utførelsen av avtalte ytelser som utføres av egne underleverandører.

1.21 Rekonstruksjon av data

I tilfelle av feil eller mangler ved Kundens data som utelukkende skyldes Leverandøren, skal Leverandøren omlevere eller i rimelig utstrekning forsøke å gjenopprette data. Dersom Leverandøren alene ikke er i stand til å utføre rekonstruksjon av data, skal data i et tilfelle som nevnt, rekonstrueres i samarbeid mellom partene, eller ved hjelp av tredjepart. Leverandørens ansvar for tapte data, inkludert innsattsforpliktelsen til å gjenopprette data, er underlagt den generelle ansvarsbegrensningen i avtalen.

Ved forhold som skyldes Kunden, har Leverandøren ikke ansvar for feil eller mangler ved data, eller tap som skyldes at disse bortfaller. Slike forhold omfatter, men er ikke begrenset til, feil eller mangler ved det datamateriale som er levert av Kunden, feil ved Kundens brukerprogramvare, som Leverandøren ikke har ansvar for, og feil eller manglende informasjon til Leverandøren, som bl.a. endringer i dataforhold. Påføres Leverandøren ekstra ressursforbruk som følge av forhold Kunden hefter for, skal Kunden godtgjøre Leverandøren for Leverandørens økte ressursforbruk som følge av slike forhold.

Uansett årsaken til feil eller mangler ved data skal feilen løses og data rekonstrueres hurtigst mulig i samarbeid mellom partene. Det kan ikke gjøres andre krav gjeldende mot Leverandøren for feil eller mangler ved data eller tap av data enn det som nevnt overfor.

Leverandøren inkludert deres partnere og leverandører står ikke ansvarlig for eventuelle tap og skader på Kundens data. Kunden som inngår avtale om bruk av tjenester fra Leverandøren er selv ansvarlig for å sikre sine data i henhold til retningslinjer for egen bransje og organisasjon. Leverandøren vil inkludere, eller tilby som opsjon, mekanismer som sikrer og hindrer tap av data. Det er Kundens ansvar å benytte disse mekanismene på riktig måte for unngå tap av data.

1.22 Overdragelse

Ved overdragelse av Avtalen plikter Kunden å informere Leverandøren skriftlig om endringen. Endringen er tidligst gjeldende fra samtykke er akseptert av Leverandøren.

Ved endring av Avtalen (eks. betingelser, overdragelse til annen part etc.) tilkommer det et administrasjonsgebyr samt et endringsgebyr i henhold til den enhver tids gjeldene prisliste.

1.23 Taushetsplikt - Bedriftshemmeligheter

All informasjon som partene blir kjent med i forbindelse med gjennomføringen av Avtalen skal behandles konfidensielt og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten skriftlig samtykke fra den annen part.

1.23.1 Omfang

En part kan dog gjøre slik informasjon tilgjengelig for utenforstående, dersom den allerede var kjent for parten på det tidspunkt informasjonen ble mottatt uten forpliktelse om konfidensialitet, er eller blir alminnelig kjent på annen måte enn ved feil begått av en av partene, eller mottas fra andre på rettmessig måte uten forpliktelse om konfidensialitet. Bestemmelsen i første avsnitt er ikke til hinder for utlevering av informasjon som kreves fremlagt av offentlig myndighet som har hjemmel til det, eller pålegges av kompetent domstol. Om mulig, skal den annen part varsles før slik informasjon gis.

Partene kan også overføre informasjon til utenforstående i den utstrekning dette er nødvendig for gjennomføring av Avtalen, forutsatt at slik annen mottager av informasjon pålegges en plikt til konfidensialitet slik det fremgår av dette punkt.

Bestemmelsen i første avsnitt er ikke til hinder for at partene kan utnytte erfaring og kompetanse som opparbeides i forbindelse med gjennomføringen av Avtalen.

1.23.2 Hvem taushetsplikten gjelder

Taushetsplikten gjelder partenes ansatte og andre som handler på partenes vegne i forbindelse med gjennomføringen av Avtalen.

1.23.3 Forholdsregler

Partene plikter å ta rimelige forholdsregler for å sikre at informasjonen ikke blir gjort kjent for andre. Informasjonen skal som minimum sikres på tilsvarende måte som vedkommende parts konfidensielle informasjon for øvrig.

1.23.4 Varighet

Taushetsplikten gjelder også etter at Avtalen er opphørt. Ansatte eller andre som fratrer sin tjeneste hos en av partene skal pålegges taushet også etter fratredelsen om forhold som nevnt ovenfor.

1.24 Behandling av personopplysninger

Som et ledd i Leverandørens ytelser etter Avtalen, vil Leverandøren kunne komme til å behandle personopplysninger på vegne av Kunden. I så tilfelle vil det inngås egen databehandleravtale mellom Kunden og Leverandør.

I de tilfeller hvor Leverandøren, i forbindelse med denne Avtalen, behandler personopplysninger på vegne av Kunden, skal Leverandøren derfor

- a) behandle personopplysningene kun etter skriftlige instruksjoner fra Kunden, etter forhåndsgodkjennelse fra Kunden eller i den utstrekning slik behandling følger naturlig av ytelsene som skal leveres etter Avtalen;
- b) treffe nødvendige tekniske og organisatoriske tiltak for å beskytte personopplysningene mot tilfeldig eller ulovlig ødeleggelse eller mot tilfeldig tap, mot ikke-autorisert endring, spredning eller tilgang, særlig når behandlingen omfatter overføring av opplysninger i et nettverk, samt mot enhver annen ulovlig behandling;
- c) behandle personopplysningene i samsvar med lovgivningen;
- d) med unntak av tilfeller hvor Kunden skriftlig gir andre instruksjoner eller der annet er pålagt etter lovgivningen, slette opplysningene etter rimelig tid i forhold til de formål de er innhentet for eller senere behandles for.
- e) ikke gi tilgang til eller spre opplysningene til noen, hvis det ikke er nødvendig eller tillatt ifølge denne Avtale eller med Kundens skriftlige samtykke;
- f) samarbeide med og bistå Kunden ved oppfyllelse av de registrertes rett til tilgang til opplysningene om seg selv og/eller å sikre at opplysningene blir slettet eller rettet hvis de ikke er korrekte (eller ved uenighet mellom Kunden og den registrerte, å markere det faktum at den registrerte mener at opplysningene ikke er korrekte) – evt. Leverandørens ekstrakostnader i forbindelse med slike tiltak skal bæres av Kunden; og
- g) ikke behandle personopplysningene utover det som er nødvendig for å kunne utføre sine oppgaver etter Avtalen.

1.25 Forholdet til Eksportregler

Uten hensyn til andre bestemmelser i Avtalen, kan leveranser til Kunden bare foretas dersom dette kan skje i samsvar med eksportlisenser og/eller autorisasjoner som kreves.

Dersom produkter, inkludert reservedeler, programmer og teknologi som Leverandøren har levert er underlagt krav om autorisasjon fra myndighetene i opprinnelsesland og/eller andre land, er Kunden ansvarlig for å innhente slike autorisasjoner ved eksport eller reeksport av produktene.

1.26 Reisekostnader

Kostnader til reise og diett i forbindelse med gjennomføringen av Avtalen betales etter statens satser, hvis ikke annet er avtalt.

1.27 Konflikter, lovvalg, vernetting

Uenighet om virkning, innhold eller gjennomføring av Avtalen skal forsøkes løst ved forhandlinger. Fører ikke forhandlingene frem til en minnelig løsning, skal tvisten løses etter norsk rett ved norske domstoler. Oslo tingrett er vernetting for tvister som er oppstått som følge av denne Avtalen.

Dersom partene avtaler det, skal saken avgjøres ved voldgift etter Lov av 14.05.2004 nr. 25: Lov om voldgift.

2 Vilkår for Kjøpsavtale

2.1 Garantier

Ny Maskiner/utstyr/løsninger garanteres fritt for mangler i materiale og utførelse i 6 mnd for nytt utstyr og 3 mnd for brukt utstyr. Maskin og utstyr leveres med garanti mot fabrikkfeil fra installasjonsdato. For øvrig gjelder kjøpsloven vedrørende reklamasjon. Garantiperioden løper fra risikoens overgang (se eget punkt – «Risikoens overgang» under generelle avtalevilkår for Einar Engvig AS).

Garantien er begrenset til utskiftning eller reparasjon av deler som er defekte og gjelder ikke forbruksdeler som normalt har en kortere levetid enn den angitte garantiperiode.

Maskiner/utstyr/løsninger som skal repareres, sendes eller leveres for Kundens regning og risiko til servicesteden angitt av Leverandøren eller i henhold til gjeldende avtale. Kunden må sørge for sikkerhetskopier av programmer og data. Leverandøren har intet ansvar for programmer eller data som måtte gå tapt.

Leverandørens garantiforpliktelser gjelder så lenge Maskiner/utstyr/løsninger blir benyttet og vedlikeholdt på normal måte, og ikke modifiseres av Kunden.

2.2 Leveransens omfang

Maskiner/utstyr/løsninger leveres på det tidspunkt og i det antall som er angitt på Avtalens forside. Klargjøring og installasjon er ikke inkludert.

Leverandøren har salgspant i utleverte Maskiner/utstyr/løsninger inntil full betaling er mottatt av Leverandør.

2.3 Vedlikehold

Så fremt ikke partene har inngått separat serviceavtale, vil Leverandøren tilby service etter regning. Kunden vil bli fakturert for medgåtte reservedeler og arbeid, rekvisita, samt eventuelle reisekostnader, reisetid og diett etter Leverandørens satser. Betaling skal skje kontant mot faktura om ikke annet er avtalt.

3 Vilkår for Leieavtale, leie direkte av Einar Engvig AS

3.1 Eiendomsrett

Maskiner/utstyr/løsninger, herunder deler som sammenføres eller erstatter deler, er Leverandørens eiendom. Leverandøren har rett til å få dette tinglyst eller på annen måte offentlig registrert. Leverandøren kan også merke Maskiner/utstyr/løsninger på en måte som angir eiendomsforholdet.

Kunden kan ikke selge, pantsette, fremleie eller på annen måte disponere rettslig over Maskiner/utstyr/løsninger uten samtykke fra Leverandøren. Maskiner/utstyr/løsninger må ikke bearbeides, sammenføres eller sammenblandes med egen eller annens eiendom eller forøvrig anbringes på en måte, f.eks. sammen med tilsvarende Maskiner/utstyr/løsninger beregnet for salg, som gjør at Leverandørens eiendomsrett kan gå tapt.

Leverandøren eller den Leverandøren måtte utpeke, har rett til å inspisere Maskiner/utstyr/løsninger der disse befinner seg.

3.2 Bruksrett

Kunden har bruksrett til Maskiner/utstyr/løsninger i leieperioden. Kunden har ikke - mot eller uten vederlag - rett til å bli eier av Maskiner/utstyr/løsninger ved leieperiodens utløp eller forøvrig i kontraktsperioden.

Bruksretten kan ikke overdras. Maskiner/utstyr/løsninger som ikke er beregnet til å flyttes på, må ikke flyttes fra det oppgitte

brukssted. Typebetegnelser, fabriksjonsnumre o.l. som tjener til identifikasjon av Maskiner/utstyr/løsninger, må ikke fjernes.

3.3 Leieperiode

Leieavtalen løper for den perioden som angitt på forsiden (minimumsperioden). Avtalen forlenges deretter automatisk for ett år av gangen dersom ikke skriftlig oppsigelse foreligger 4 mnd. før avtaleforlengelsens utløp. Ved oppsigelse i minimumsperioden foretas oppgjør når Maskiner/utstyr/løsninger leveres tilbake. Leverandøren kan ikke si opp Avtalen i minimumsperioden med mindre det foreligger mislighold fra Kunden.

Ved Kundens oppsigelse av Avtalen i minimumsperioden, skal Kunden betale for resterende avtaleperiode. Dette gjelder ikke ved innbytte til maskiner levert av Leverandøren. Betaling av resterende periode skal baseres på faktisk forbruk, samt fastavgifter, fra avtaleinngåelse til oppsigelsesdato.

3.4 Omkostninger og utgifter

Med mindre annet er avtalt, skal utgifter og omkostninger knyttet til forsikringer, levering, montering, drift, vedlikehold, tilbakelevering og/eller innhenting av Maskiner/utstyr/løsninger, betales i tillegg til leien. Det samme gjelder eventuelle bøter, forelegg og gebyrer som måtte bli ilagt. Utlegg som er betalt av Leverandøren og ikke dekkes av leien, betales ved påkrav. Leverandøren kan kreve administrasjonsgebyr iht. gjeldende prisliste for slike utlegg.

3.5 Skatter og avgifter

Beregningsgrunnlaget for leien bygger på bestemte forutsetninger om den skatte- og avgiftsmessige behandling av Maskiner/utstyr/løsninger ved anskaffelse, bruk og disponering ved leieperiodens slutt. Kunden er innforstått med at Leverandøren kan kreve kompensasjon i den avtalte leie eller et sluttoppgjør ved leieperiodens slutt dersom disse forutsetninger endrer seg. Offentlige skatter og avgifter skal betales i tillegg til leien.

3.6 3.6 Betalingsbetingelser

Forsinkelse av levering, feil eller mangler ved Maskiner/utstyr/løsninger og som ikke beror på Leverandørens forhold, fritar ikke for plikt til å betale leien til rett tid.

Ved forsinket betaling påløper gjeldende forsinkelsesrente. Ved forsinkelse over en måned, beregnes rentes rente. Ev. engangsleie/startleie betales kontant ved levering av Maskiner/utstyr/løsninger.

3.7 Regulering av leien

Leverandøren har rett til å kreve leien justert med 14 dagers varsel.

Leien kan også endres ved vesentlig endret bruk eller slitasje av Maskiner/utstyr/løsninger.

Leien kan videre endres dersom det skjer endringer i skatter og avgifter eller andre forhold som måtte bli pålagt av myndighetene med virkning for denne kontrakt.

Det samme gjelder ved endringer i eller prisendringer for eventuelle tilleggsytelser.

Leverandøren kan ensidig endre gebyrer tilknyttet Avtalen med umiddelbar virkning.

3.8 Bruk og vedlikehold av maskiner/utstyr

Maskiner/utstyr/løsninger kan kun benyttes til normal drift med mindre særavtale er truffet.

Kunden er ansvarlig for at offentlige og private forskrifter og tillatelser som gjelder for bruk av Maskiner/utstyr/løsninger, er innhentet og overholdes. Kunden skal utvise vanlig forsiktighet, vedlikeholde Maskiner/utstyr/løsninger og ellers følge de anvisninger som måtte være utarbeidet for bruk av Maskiner/utstyr/løsninger eller for opprettholdelse av forsikringsdekningen.

Kunden skal videre sørge for at Maskiner/utstyr/løsninger holdes forsvarlig vedlikehold. Kunden skal tegne service-/vedlikeholdskontrakt som er vanlig for denne type Maskiner/utstyr/løsninger. Kunden er som bruker ansvarlig for og må dekke alle utgifter forbundet med bruk og vedlikehold av Maskiner/utstyr/løsninger.

Kunden skal umiddelbart underrette Leverandøren om tap eller skade, som skade regnes også unormal slitasje. Tap og skader som forhindrer Kunden i å benytte utstyret som forutsatt, fritar ikke for betaling av leie. Leverandør påtar seg intet ansvar for driftstap, tap av fortjeneste e.l. i denne forbindelse.

3.9 Fortidig forfall

Utleier kan for ordinært forfallstidspunkt og med øyeblikkelig virkning heve avtalen og hente utleide gjenstander der disse befinner seg, dersom:

1. Kunden vesentlig misligholder sine forpliktelser etter avtalen eller andre avtaler med den som til enhver tid er leverandør.
2. Kunden som innehaver av enkeltmannsforetak avgår ved døden.
3. Kunden innstiller betalingene, søker gjeldsforhandling, går konkurs etter konkurslovens regler eller settes under tvangsforfølgning, eller kundens formuesforhold svekkes i vesentlig grad.
4. Kunden eller andre får inndratt eller ikke fornyet konsesjoner/tillatelser som er nødvendig for videre drift av virksomheten.
5. Kunde misligholder avtale med leverandør eller forøvrig misbruker sin råderett over gjenstanden(e).
6. Det forøvrig inntreer vesentlige endringer av eier-, drifts- eller personellmessig karakter hos kunde som har betydning for leieforholdet.
7. Kunde har gitt uriktige eller mangelfulle opplysninger om spørsmål som har hatt betydning for innvilgelse av leieavtalen.
8. Det ut fra kundens handlemåte eller alvorlig svikt i kundens betalingsevne er klart at kundens betalingsforpliktelser vil bli vesentlig misligholdt.

Eventuell sikkerhet som er stilt for kundens forpliktelser overfor leverandør vesentlig reduseres i verdi. Betalingsforsinkelse på en måned eller mer, anses i alle tilfelle som vesentlig mislighold.

4 Vilkår for Serviceavtale

4.1 Generelt

Leieavtale på maskin/utstyr krever serviceavtale med Leverandøren i den samme perioden.

Service og/eller reparasjon av nevnte maskin/utstyr skal kun utføres av Leverandørens personell eller personell autorisert av Leverandøren. Service utføres i tidsrommet mandag-fredag (virkedager) kl. 08.00-16.00. Serviceavtalen dekker kun feilsituasjoner som oppstår ved normal bruk i henhold til den aktuelle maskins spesifikasjoner. Dersom maskiner/utstyr brukes mer/mindre enn anbefalt forbruk for gjeldene modell har Leverandøren rett til å endre eller reforhandle Avtalen.

Hvis maskin/utstyr ikke er tilkoblet fjernovervåking (CSRC) skal Kunden avlese telleverk på avtalte tidspunkt og/eller ved Leverandørens henvendelse. Ved mangelfull avlesning og 1 purring, vil Leverandørens personell foreta avlesningen eller estimere forbruket som justeres ved neste avregning. Leverandøren refunderer ikke fakturert estimert telleverk. Kunden faktureres for estimeringsgebyr og medgått tid til den enhver tids gjeldende prisliste fra Leverandøren.

Alle installasjoner og oppkoblinger forutsetter at Kunden har fylt ut gjeldene Installasjonsskjema. Ved mangelfull utfylling av installasjonsskjema vil Leverandøren fakturere Kunden for medgått tid i henhold til den enhver tids gjeldene prisliste.

4.2 Leveranseavvik

Dersom ikke Kunden har gitt Leverandøren skriftlig melding om leveranseavvik innen 7 kalenderdager fra installasjon er leveransen akseptert av Kunden. Ved levering av ny maskin vil brukt maskin tas i retur. I de tilfeller hvor brukt maskin ikke returneres av Kunden selv vil Kunden belastes for returfrakt i henhold til gjeldende prisliste.

I tilfeller hvor leveranse av maskin/utstyr ikke er mulig å gjennomføre som avtalt, og transportør må returnere med uforrettet sak vil kunde bli belastet for bomturen i henhold til gjeldene prisliste.

4.3 Avtalens omfang

Serviceavtalen dekker rekvisita, arbeids- og reisekostnader, og deler tilknyttet denne Avtalens maskiner/utstyr.

Rekvisita blir levert tilpasset den avtalte kopimengde. Rekvisitaforbruket er beregnet ut fra 5 % dekkflate for sort/hvitt og 20 % for farge. Ved behov for ytterligere rekvisita, vil Leverandøren tilleggsfakturere Kunden i henhold til gjeldene prisliste.

Med rekvisita menes her toner, IU, waste toner box, varmeseksjoner, transfer belte, fremkallerenheter og trommel /developer. Papir, stifter, transparenter, etiketter, skjærekniver, stansejern o.l. er ikke inkludert.

4.3.1 Denne Avtalen dekker ikke

- Forsendelseskostnader (fast avgift) for rekvisita
- Arbeid i forbindelse med levering og installasjon av maskin/utstyr som etter Leverandørens oppfatning skyldes manglende forberedelser eller spesiell beliggenhet og adkomst hos Kunden
- Arbeid på Kundens server/klienter/nettverk

4.4 Support

Som et tillegg til denne serviceavtalen, kan Kunden inngå supportavtale med Leverandøren som omfatter følgende forhold:

- Telefon/- Fjernsupport ved normal bruk og drift av MFP maskin/utstyr.
- Telefon/- Fjernsupport på modellens medfølgende programvare levert og installert av Einar Engvig AS på MFP maskin og tilhørende driver.
 - Support gjelder kun programvare som følger /leveres sammen med maskinen.
- Veiledning og støtte ved førstegangs installasjon / konfigurering av drivere og annen relatert programvare som medfølger aktuell modell og installert av Leverandøren.
- Oppgradering til ny funksjonalitet på maskin/utstyr.
- Tilkobling til Leverandøren sitt system for fjernovervåking
- Supportavtalen dekker inntil 2 timer support årlig pr avtale.

4.4.1 Supportavtalen omfatter blant annet ikke

- Uaktsomhet og feil oppstått ved brukerfeil, skade eller tap forårsaket av Kundens aktsomhet og/eller brukerfeil (iht. brukeropplæring og bruksanvisning) og/eller unormal bruk av tjenesten
- Arbeid på Kundens server/nettverk eller feilretting på installasjonsstedet
- Skade eller tap forårsaket av uautorisert arbeid utført av andre enn Leverandørens personell eller personell autorisert av Leverandøren
- Skade eller tap forårsaket av brann, vannskade, naturkatastrofer, ustabil strømnett eller andre utenforliggende forhold

Arbeid som ikke omfattes av Avtalen, skal faktureres Kunden etter medgått tid og til den enhver tids gjeldende prisliste fra Leverandøren.

4.5 Leverandørens ansvar og plikter

Leverandøren innrømmer Kunden en driftsgaranti på 5 år/ eller aktuell modells maksimale volum (se spesifikasjoner), fra første installasjonsdato forutsatt rett volum og bruk.

4.6 Responstid

Responstid er den tiden det tar fra Leverandøren får kunnskap om problemet med maskiner/utstyr/løsninger og til Leverandørens teknikker har påbegynt feilsøkingen. Leverandøren vil utføre service i henhold til Kundens avtalte responstider (se Avtalens forside). Responstid regnes ut i fra gjennomsnittlig responstid siste 6 mnd. Med «Driftsstans» menes når maskin/utstyr/løsning ikke kan brukes på noen måte. Med «Annet» menes alle andre oppdrag. Med mindre annet er avtalt gjelder oppgitt responstid kun for lokasjoner som ligger innenfor 30 km i reiseavstand fra nærmeste Einar Engvig AS servicekontor.

4.7 Oppetid

Oppetid er den tiden en maskin er i driftsmessig stand og maskinens hovedfunksjoner fungerer normalt. Ved krav om oppetid betinger dette at Leverandøren fortløpende gis adgang til å utføre service og vedlikehold, samt fjernovervåking (CSRC). En avtale om oppetid gjelder ikke dersom Leverandørens maskin/utstyr/løsninger behandles i strid med serviceavtalen og/eller anvisning fra Leverandørens personell eller autorisert av Leverandøren. Oppetid regnes ut av virkedager (Def. Virkedager pkt. «Generelt») gjennomsnittlig siste 6 mnd.

4.8 Fjernovervåking

Maskin/utstyr med serviceavtale som er tilkoblet CSRC (fjernovervåking) avleser selv telleverk og bestiller rekvisita og service i henhold til den enkelte Kundes avtale (se denne avtalens forside). Maskin/utstyr som benyttes for CSRC er Leverandørens eiendom, som Kunden skal tilbakelevere ved utløp av serviceavtalen. Maskin/utstyr som ikke blir returnert innen 4 uker etter avsluttet kontraktsforhold vil anses som tapt og vil faktureres i henhold til gjeldene prisliste. Leverandøren kobler opp CSRC i henhold til avtalt protokoll. Ved avvik fra avtalt protokoll og/eller endringer i Kundens infrastruktur vil Leverandøren fakturere Kunden i henhold til gjeldene prisliste for ekstraarbeid og eventuelt maskin/utstyr. Kunden er til enhver tid ansvarlig for at avtalt infrastruktur, blant annet for opprettholdelse av CSRC, er på plass. Dersom dette ikke opprettholdes vil Leverandøren forbeholde seg retten til å fakturere i henhold til gjeldene prisliste for merarbeid.

4.9 Fakturering

4.9.1 Forskuddsavtaler

Avtalen blir forskuttet a-konto hver 6.måned og avregnet hver 12.måned. Alle faste avgifter blir fakturert forskuddsvis for 6 måneder av gangen. Dette gjelder med mindre annet er avtalt på Avtalens forside. Kunden skal gi Leverandøren skriftlig beskjed ved avvik mellom forpliktende og forbrukt volum på mer enn 15 %, slik at eventuell reforhandling av serviceavtalen kan vurderes. Ved avtalt årlig minimumsvolum, som omfatter svart/hvitt- og/eller fargekopier, skal Kunden betale Leverandøren uavhengig av faktisk forbruk.

Det gis ikke kreditt for volum som ikke er forbrukt ved årets slutt. Hvis pris på A3/SRA3 ikke er nevnt i selve Avtalen, vil dette bli fakturert 2 ganger A4. Volum på A3/SRA3 format skal faktureres etter faktisk forbruk hver 6. måned etter inngåelse av serviceavtalen. Leverandøren kan utsette fakturering dersom fakturabeløpet er kr 100 eller mindre.

4.9.2 Etterskuddsavtaler

Forbrukt volum skal bli fakturert Kunden for faktisk forbruk hver 3.måned etter inngåelse av serviceavtalen. Alle faste avgifter skal bli fakturert etterskuddsvis for 3 måneder av gangen. Dette gjelder med mindre annet er avtalt på Avtalens forside.

4.10 Annet

Hvis ikke annet er avtalt faktureres skann og skann-applikasjoner i henhold til gjeldende prisliste. Ved kjøp av brukutstyr har Leverandøren rett til å øke prisene årlig, utover øvrige prisjusteringer.

4.11 Varighet, opphør og endring

Serviceavtalen løper i det antall måneder som er beskrevet på avtalens forsiden. Etter utløp av denne perioden fornyes Avtalen automatisk med ett år av gangen, med mindre en av partene sier opp Avtalen skriftlig senest 4 hele kalendermåned før utløp. Ved forlengelse av Avtalen utover avtaleperiode, vil service prisene økes med 30 % og standard grunnabonnement i henhold til gjeldende prisliste tilkommer. Dette for å kompensere økte servicekostnader knyttet til drift av gammelt utstyr.

Ved eventuell opphør av serviceavtalen, skal Kunden betale for resterende avtaleperiode. Dette gjelder ikke ved innbytte til maskiner levert av Leverandøren. Betaling av resterende periode skal baseres på faktisk forbruk, samt fastavgifter, fra avtaleinngåelse til oppsigelsesdato.